

PRODUCTO · OCTUBRE DE 2026

Preguntas frecuentes

Lo básico

¿Qué hace Ovvos Wasel? Interpreta una reunión en directo. Las personas de la sala escuchan en su propio teléfono, en su idioma, con subtítulo en directo — unos dos a cuatro segundos tras el orador.

¿Necesita internet? No. Con el perfil local por defecto se instala, arranca y celebra una reunión sin conexión a internet, y no envía nada fuera del PC de la sala.

¿Cuántos idiomas? Reconoce 15 y habla 10. Pueden ofrecerse cuatro a la vez, elegidos en cada reunión.

¿Cuántas personas pueden escuchar? El trabajo se hace una vez por idioma, no por persona — treinta personas en un idioma cuestan lo mismo que tres. El límite práctico es su WiFi.

¿Cuánto retraso lleva respecto al orador? Normalmente de dos a cuatro segundos. Una frase tiene que terminar antes de poder traducirse, así que las frases largas tardan más.

Videoconferencia

¿Funciona con Teams, Zoom, Webex y Google Meet? Sí — con todas, porque no se conecta a ninguna. Escucha lo que reproduce el PC de la sala.

¿Se une a la llamada o aparece como participante? No. No se instala nada en la plataforma, nada se une a la reunión y no hace falta cuenta, plugin ni aprobación.

¿Los participantes remotos oyen la interpretación? No. Interpreta lo que oye su sala, para las personas de su sala.

¿Puede interpretar a quienes hablan en la sala? Sí. Elija como fuente de audio un micrófono o una entrada de línea, o aliméntelo desde el mezclador de la sala.

Participantes

¿Tienen que instalar algo los participantes? No. Escanean un código QR y la página se abre en el navegador del teléfono.

¿Qué necesitan? Un teléfono o tableta en el WiFi de la sala y unos auriculares.

¿Pueden cambiar de idioma durante la reunión? Sí, desde el botón de opciones, sin volver a escanear.

¿Qué pasa si se les cae el WiFi? La página se vuelve a conectar sola.

¿Se guarda algo en su teléfono? Solo su idioma y la pantalla clara u oscura. Los subtítulos solo existen mientras la página está abierta.

Seguridad y privacidad

¿Adónde va el audio de la reunión? A ninguna parte salvo la memoria del PC de la sala, los segundos que dura el proceso. Nunca se escribe en disco.

¿Se guarda una transcripción? No por defecto. Guardar, exportar y registrar el texto son tres ajustes distintos, desactivados hasta que un operador los activa.

¿Quién puede escuchar? Cualquiera en la red de la sala que tenga el PIN de la reunión, si lo hay. Sin él, la página no ofrece nada que elegir.

¿Se puede usar en una sala aislada? Sí. Para eso está diseñado el perfil local. La declaración de comportamiento de red explica cómo verificarlo.

¿Envía telemetría o busca actualizaciones? No.

¿Cómo se da soporte si no pueden acceder a nuestro PC? Su operador abre una sesión con su propia herramienta aprobada cuando lo decide; su personal la supervisa en todo momento; la sesión termina cuando usted la cierra. Para salas totalmente aisladas: soporte telefónico con su operador al teclado, o visita in situ con acompañamiento.

Precisión

¿Qué precisión tiene? Está diseñado para la comprensión en la sala. Un audio claro y un grupo conocido de idiomas dan los mejores resultados; las voces superpuestas, los micrófonos lejanos y los acentos fuertes reducen la precisión.

¿Puedo hacer que acierte con nombres y términos? Sí — el glosario fija nombres, rangos, unidades y denominaciones en cada idioma.

¿Puede sustituir a un intérprete certificado? No cuando se exige una versión vinculante, una traducción certificada o un acta oficial.

Hardware e instalación

¿Qué hardware necesita? Un PC con Windows 11 por sala con tarjeta gráfica NVIDIA (RTX 3090 de 24 GB como mínimo, RTX 5090 de 32 GB recomendada) y un punto de acceso WiFi.

¿Cuánto tarda en arrancar? Unos 45 segundos desde que se abre la aplicación hasta que está lista.

¿Cómo se instala? Desde un único paquete sin conexión que incluye el software, los modelos y las voces.

¿Se puede cambiar el modelo de traducción? Sí. Un administrador puede cargar otro archivo de modelo de traducción desde la página Modelos.